

## EDICIÓN CRÍTICA DEL *K. JAWĀṢṢ AL-HURŪF* DE IBN MASARRA

Pilar GARRIDO CLEMENTE\*  
Universidad de Salamanca

BIBLID [1133-8571] 14 (2007) 51-89

**Resumen:** En 1978 M. K. Ya‘far publicó una primera precaria edición del *K. jawāṣṣ al-hurūf*, hasta entonces desconocido. En esta obra Ibn Masarra de Córdoba explica el significado simbólico de las letras aisladas con que se inician 29 azoras del Corán. La nueva edición que aquí se presenta, más rigurosa y completa, responde a la necesidad de subsanar las deficiencias de la anterior.

**Palabras-claves:** Sufismo. Letras árabes. Corán. Letras aisladas. Ibn Masarra.

**Abstract:** M. K. Ya‘far published in 1978 a first precarious edition of the *K. khawāṣṣ al-hurūf*, previously unknown. In this main Sufi work, Ibn Masarra al-Qurṭbī explains the symbolic meaning of the isolated letters appearing at the beginning of 29 Koranic suras. The new edition presented here, more rigorous and complete, aims to rectify the errors and shortcomings of the preceding one.

**Key-words:** Sufism. Arabic letters. Koran. Isolated letters. Ibn Masarra.

### 0. Introducción: Sobre la primera edición del *K. jawāṣṣ al-hurūf*

No se tenía noticia de ninguna obra conservada de Ibn Masarra hasta que, en un artículo publicado en 1972, el Dr. Muḥammad Kamāl Ibrāhīm Ya‘far (en adelante Ya‘far) dio cuenta del hallazgo de dos de sus escritos<sup>(1)</sup>, conservados en

---

\* E-mail: pilucagc@hotmail.com

(1) V. Ya‘far, M. K., “Min mu’allafāt Ibn Masarra al-mafqūda”, *Mayāllat Kulliyat al-Tarbiya*, Tripoli, 3-4, (1972-1974), pp. 27-63. El estudio que de estas obras ofrece aquí se reincorpora

el manuscrito núm. 3168 de la Colección Chester Beatty en Dublín: el *Kitāb jawāṣṣ al-ḥurūf*<sup>(2)</sup> y la *Risālat al-i‘tibār*<sup>(3)</sup>. Unos años después, en 1978, el mismo Ḷa‘far publicó la *editio princeps* de ambos textos, única edición existente con anterioridad a la que ahora ofrezco al lector.

En un excelente estudio sobre la ciencia de las letras en el Islam publicado en el 88, Denis Gril<sup>(4)</sup> dio a conocer al público y a los medios occidentales estas ediciones que, al parecer, habían pasado hasta entonces prácticamente inadvertidas en el arabismo, debido probablemente al hecho de que la precaria publicación del libro de Ḷa‘far no gozó de la difusión que habría merecido<sup>(5)</sup>. En el 93, pocos años después, Emilio Tornero escribió una amplia y documentada noticia<sup>(6)</sup> de estas ediciones en la revista *Al-Qantara* de Madrid. Ese mismo año

- 
- plenamente luego en el estudio que precede a su edición de 1978, citada a continuación.
- (2) Ibn Masarra, *Kitāb jawāṣṣ al-ḥurūf wa-haqā‘iqi-hā wa-uṣūli-hā*, en Ḷa‘far, M. K., *Min qadāyā l-fikr al-islāmī: Dirāsa wa-nuṣūṣ*, El Cairo: Maktabat Dār al-‘Ulūm, 1978, pp. 310-344. En adelante se cita como *Hurūf*, remitiendo a la correspondiente página del manuscrito o de la edición de Ḷa‘far.
- (3) Ibn Masarra, *Risālat al-i‘tibār*, en Ḷa‘far, M. K., *Min qadāyā l-fikr al-islāmī: Dirāsa wa-nuṣūṣ*, El Cairo: Maktabat Dār al-‘Ulūm, 1978, pp. 345-360. En adelante, esta obra se cita como *I‘tibār*, remitiendo a la correspondiente página del manuscrito o de la edición de Ḷa‘far.
- (4) V. Gril, D., “La science des lettres”, en M. Chodkiewicz *et al.*, *Les illuminations de La Mecque*, París: Sindbad, 1988, pp. 385-487 (sobre el *K. Jawāṣṣ al-ḥurūf* véanse, en particular, las pp. 427-428).
- (5) De hecho, es un libro difícil de encontrar incluso en las grandes bibliotecas. Más fácil resulta, sin embargo, encontrar el libro publicado por Muḥammad ‘Uwayḍa, *Ibn Masarra*, Beirut: Dār al-kutub al-‘ilmīya, 1993 (¡1ª edición!), 124 pp., que es íntegramente un incomprendible plagio de la obra de Ḷa‘far a quien, sin embargo, no se menciona en lugar alguno, salvo en el índice final de las fuentes consultadas (*Fihrist al-marājī‘i*), donde se menciona de pasada (v. p. 121), entre las referencias bibliográficas copiadas de la obra del propio Ḷa‘far, su artículo “*Min mu‘allafāt Ibn Masarra al-mafqūda*”, ya citado. El responsable de esta reedición ha omitido, entiendo que deliberadamente, el nombre del verdadero autor. En portada se lee: *I‘dād* (es decir, ‘preparación del texto’) del *ṣayyid Kāmil Muḥammad Muḥammad ‘Uwayḍa*, que es el mismo que firma la breve presentación del texto (v. p. 20). La reedición de los textos de Ibn Masarra es completamente idéntica a la de Ḷa‘far. Lo mismo puede decirse de los estudios y las notas al respecto en su totalidad. Dado que no aporta nada (salvo el acceso a la edición de Ḷa‘far), esta injustificable reedición pirata no merece más comentarios.
- (6) Tornero, E., “Noticia sobre la publicación de obras inéditas de Ibn Masarra”, *Al-Qantara*, XIV (1993), pp. 47-64.

aparecía un erudito artículo de Claude Addas<sup>(7)</sup> que también trata extensamente de estas obras.

### 1. Necesidad de una nueva edición

A Ŷa‘far debemos, pues, tanto el inapreciable hallazgo de estas obras<sup>(8)</sup>, como un primer y amplio estudio de su contenido y estructura, junto con esa primera edición que ha permitido que otros investigadores, como Pierre Lory<sup>(9)</sup> o Rafael Ramón Guerrero<sup>(10)</sup>, hayan escrito con criterio acerca de ellas, contribuyendo a integrarlas en la historia del sufismo y del pensamiento islámico en general.

No obstante, aunque ninguno de los estudiosos mencionados o citados en adelante haya llamado la atención al respecto, la edición de Ŷa‘far, realizada con una tipografía muy precaria, presenta graves deficiencias que incluyen numerosos errores de lectura, erratas, omisiones e incongruencias que saltan a la vista de cualquier lector. Además, el editor raramente anota los cambios que realiza con respecto al texto del manuscrito.

Las referencias coránicas son, con cierta frecuencia, erróneas<sup>(11)</sup>. Por otra parte, sólo se indican ocasionalmente y cuando son evidentes, mientras que las alusiones escriturarias implícitas, fundamentales para la compresión del texto, no se anotan.

- 
- (7) V. Addas, Cl., “Andalusī Mysticism and the Rise of Ibn ‘Arabī”, en *The Legacy of Muslim Spain* (Khadra Jayyusi, S., ed.), Leiden: Brill, vol. II, 1993, pp. 909-933 (especialmente, pp. 915 y ss.).
  - (8) Según comenta Ŷa‘far, en el catálogo de Arberry, por error de lectura debido a la semejanza gráfica de ambos apelativos, figuraba al-Ŷīlī (*nisba* de otro célebre sufi) en lugar de al-Ŷabālī.
  - (9) Lory, P., “Ibn Masarra”, en *Dictionnaire critique de l’ésotérisme* (J. Servier ed.), París: PUF, 1998, pp. 663-635 ; y también, *La science des lettres en islam*, París: Dervy, 2004 (esp. cap. IV, pp. 86-87).
  - (10) Ramón Guerrero, R., “Ibn Masarra, gnóstico y místico andalusí”, en J. Solana (ed.), *Las raíces de la cultura europea. Ensayos en homenaje al profesor Joaquín Lomba*, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza-Institución Fernando el Católico, 2004, pp. 223-239; y también “IBN MASARRA”, en J. Lirola Delgado y J. M. Puerta Vílchez (ed.), *Biblioteca de al-Andalus: De Ibn al-Labbānā a Ibn al-Ruyūlī [Enciclopedia de la Cultura Andalusí, I]* 4, (Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2006), nº 788, pp. 144-150.
  - (11) V., p. ej., el comienzo de *Hurūf*, p. 311 (notas 1 y 2, donde da dos referencias erróneas y omite una tercera) o p. 326 (nota 1).

Al cotejar la edición con el manuscrito, tuve ocasión de comprobar la manifiesta precariedad de aquella primera edición. Esto, unido al hecho de que esa edición prácticamente no ha tenido difusión, hacía necesaria una segunda edición, realizada con mayor cuidado y rigor filológico, que resolviera los problemas e incoherencias del texto. Tal ha sido mi propósito al hacer esta primera edición crítica de este tratado. Aunque se basa en un manuscrito único, la considero crítica debido a que las dificultades de lectura se han abordado y resuelto desde una perspectiva intertextual, comparando metódicamente unos pasajes con otros dentro del mismo escrito y con los pasajes afines tanto de la *Risālat al-ī‘tibār* de Ibn Masarra como de la *Risālat al-ḥurūf* de Sahl al-Tustarī<sup>(12)</sup>.

## 2. Sobre la copia manuscrita de la obra

A. J. Arberry realizó el catálogo de los manuscritos árabes de la Biblioteca Chester Beatty, titulado *A Handlist of the Arabic Manuscripts*, que se publicó en Dublín en 1955. La exposición del contenido del manuscrito 3168 ocupa las páginas 68-69 del primer volumen. Este manuscrito contiene siete escritos, en general de carácter místico y esotérico (1-6), que tratan principalmente de las letras árabes (2, 3 y 7), la oración (1, 6) y la andadura mística (1, 4, 6).

El manuscrito está paginado, de modo que en esta edición se remite directamente a páginas y no a folios. Cada página tiene, en general, 15 líneas, y mide 22,4 x 16,9 cm.

El texto está escrito con grafía *nasjī* oriental cursiva. Aunque en general no está vocalizado, ofrece frecuentes vocalizaciones ocasionales –incluyendo grafemas auxiliares como *šadda* o *sukūn*–, que a veces facilitan la lectura y otras, por error en la interpretación, la dificultan.

Entre otras posibles observaciones gráficas, destaca lo siguiente:  
Con frecuencia se omiten los puntos diacríticos (lo cual dificulta a menudo

(12) Tustarī, Sahl (al-), *Risālat al-ḥurūf*, en Ŷa‘far, M. K., *Min al-turāt al-sūfi li-Sahl b. ‘Abd Allāh al-Tustarī*, El Cairo: Dār al-Ma‘ārif, 1974, pp. 366-375 (el *Faṣl al-Qur‘ān* ocupa las pp. 372-375). Esta obra de Tustarī constituye un precedente literario fundamental del *K. Jawāṣṣ al-ḥurūf*, en el cual se hace clara y significativa referencia a él (aunque únicamente se menciona el nombre de Tustarī) en varias ocasiones.

Sobre este escrito de Tustarī véase Garrido Clemente, P., “El tratado de las letras (*Risālat al-ḥurūf*) del sufi Sahl al-Tustarī”, *Anuario de Estudios Filológicos*, vol. XXIX, pp. 87-100, Universidad de Extremadura, 2006.

la interpretación de las preformativas verbales). En general, la escritura de la *hamza* es muy irregular y, a menudo, se omite. Así, por ejemplo, la *hamza* final que va después de *alif* en muchas ocasiones no se escribe. En lugar de la *hamza* sobre *yā'* sin puntos, aparece repetidamente la *yā'* con puntos diacríticos. Cuando hay vocalización, suele ponerse *sukūn* sobre la *yā'* y la *wāw* de prolongación. Hay frecuentes errores en la escritura de la *fatḥa tanwīn*.

La copia manuscrita ofrece unas cuantas correcciones y adiciones en los márgenes que he anotado en la edición. El texto de esta copia planteaba numerosas dificultades de interpretación, ya que contiene abundantes errores de lectura que, a mi parecer, pueden atribuirse, en buena medida, a la precipitación y el descuido del copista.

El *K. Jawāṣṣ al-hurūf* ocupa en el manuscrito las pp. 129-166. El tratado no está fechado, ni contiene el nombre del copista, aunque se entiende que, al igual que los tres textos datados del mismo volumen, escritos con la misma grafía, fue también copiado en El Cairo en los años 686-687 h. (1287-1288) por ‘Utmān b. Yūsuf b. Muḥammad b. Arslān al-Hanafī al-Harrī. En el texto no se nombra ninguna otra obra, ni lugar geográfico alguno.

Con excepción de un pasaje de la última sección que trata de la letra *sād* – sobre cuyo texto definitivo, por un cúmulo de errores del copista, no tengo plena certeza<sup>(13)</sup>, creo haber resuelto todas las dificultades textuales que planteaban el manuscrito y la edición de Yā‘far.

En esta obra, Ibn Masarra usa con frecuencia la expresión *qīla*, ‘se ha dicho’. El maestro se presenta pues como autor original inspirado, pero también como transmisor de la tradición sufí.

Que yo sepa, ninguno de los estudiosos que han hablado de la obra, extensa o brevemente, tras consultarla –Addas, ‘Adlūnī<sup>(14)</sup>, Chodkiewicz<sup>(15)</sup>, Cruz Hernández<sup>(16)</sup>, Gril<sup>(17)</sup>, Ramón Guerrero, Lory, Tornero o Yā‘far– pone en

(13) V., *infra*, p. 37, notas 304-305.

(14) V. al-‘Adlūnī al-Idrīsī, Muḥammad, *Ibn ‘Arabī wa-madrasatu-hu*, Casablanca: Dār al-Taqāfa, 2000.

(15) V. Chodkiewicz, M., “Ibn ‘Arabī dans l’oeuvre de Henry Corbin”, en *Henry Corbin: Philosophies et sagesse des religions du Livre*, París: EPHE, 2005, p. 86 y nota 21.

(16) V. Cruz Hernández, Miguel, *Historia del pensamiento en el mundo islámico. II. El pensamiento de al-Ándalus (siglos IX-XIV)*, Madrid: Alianza Editorial, 2000, pp. 26 y ss.

(17) V. Gril, D., “La science des lettres”, en *Les illuminations de La Mecque* (ed. M. Chodkiewicz et al.), París: Sindbad, 1988, pp. 427-428.

duda la autoría de Ibn Masarra.

Sobre la cuestión de la autoría de Ibn Masarra –que también a mí me parece indudable– trataré en un artículo de inminente publicación que incluirá la traducción íntegra del texto. En el estudio preliminar analizaré la relación del maestro cordobés con los sufies que cita en el texto, *Dū l-Nūn y Sahl al-Tustarī*, así como las fuentes posteriores al autor en las que, bajo el título abreviado de *Kitāb al-ḥurūf*, este escrito se cita como obra de Ibn Masarra.

### 3. Criterios de edición

Ocasionalmente se ha añadido al texto árabe algún término o partícula entre corchetes con el objeto de corregir el texto del manuscrito o facilitar la lectura. Los títulos entre corchetes también son añadidos.

La puntuación (punto, guiones, comillas, dos puntos...), ajena al manuscrito, ha sido añadida a partir de la interpretación del texto, a la cual está sujeta.

En las notas se registran las variantes, adiciones y omisiones tanto de la copia manuscrita como de la edición de ʻYa‘far y todas las correcciones efectuadas, a excepción de las correcciones ortográficas que, siguiendo normas actuales, he realizado de modo sistemático.

Así, las variantes ortográficas de la *hamza* se han unificado según las normas generales y sólo ocasionalmente se reflejan en nota. También se ha sistematizado la grafía de *alif maqṣūra*, cuyas alternativas gráficas en el manuscrito (*yā'* o *alif*) tampoco se anotan. Toda reposición de puntos diacriticos o cambio de preformativa en formas verbales –debido, en su caso, a las reglas de concordancia de género y número– queda reflejada en la correspondiente nota.

La *fathā tanwīn* y otras vocales, así como la *šadda*, sólo se han indicado en el texto de la edición cuando se ha considerado oportuno para evitar ambigüedades. Dado que su empleo en el manuscrito no responde a un criterio sistemático, la posible reposición de vocales o *šadda* no se ha anotado, a menos que se haya considerado pertinente, aunque sí se señalan en nota los cambios significativos cuando no se sigue una eventual vocalización de la copia manuscrita.

Las citas coránicas se han puesto entre paréntesis, seguidas de la indicación del número de aleya (2) y el número de azora (1), separados por dos puntos y entre corchetes, de este modo: [1: 2].

Los hadices y otras citas se han puesto entre comillas. La referencia de las citas coránicas se da en nota. Si hay varias referencias, cada una de ellas aparece entre corchetes independientemente. Sin embargo, las referencias de los hadices y

otras citas tendrán que consultarse en las correspondientes notas a la traducción española que, como se ha anunciado, aparecerá próximamente.

En el aparato crítico se recogen las variantes tal como figuran en la copia manuscrita (“M”) o en la edición egipcia (“T”), respetando sus posibles incorrecciones, tales como la ausencia de puntos diacríticos en alguna letra.

El comienzo de un folio de la copia manuscrita se indica en el texto entre corchetes. Por ejemplo: [130].

A continuación, antes de dar paso a la edición y para facilitar la lectura, se explica en árabe el significado de los signos empleados en esta edición.

الرموز المستخدمة في نص هذا التحقيق أو على هواه منه:

- م: إشارة إلى النسخة المخطوطة الوحيدة المحفوظة في مكتبة تشستر بيتي (دبلن) برقم 3168.
- ط: يعني طبعة النص الذي حققه محمد كمال جعفر الموجودة في كتابه من قضايا الفكر الإسلامي: دراسة ونصوص، القاهرة، مكتبة دار العلوم، 1978، ص. 311-344.
- + : يدل على زيادة في النص (إما في الأصل المخطوط إما في الطبعة).
- : يدل على نقصان أو حذف في النص.
- / : يعني "و" (مثلا "م / ط" يعني "م و ط").
- [ ] : تدل على زيادة لنا في تحقيقنا هذا للتوضيح.
- [أ: س] : دلالة على رقم آية ما في سورة ما.
- ( ) : نص آية من آيات القرآن.

\*\*\*

كتاب خواص الحروف وحقائقها وأصولها [129]

من كلام الشيخ العارف المحقق

أبي عبد الله ابن مسرة الجبلي<sup>(18)</sup>

[130] بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وآلها وصحبه وسلم

【استهلال】

الحمد لله الذي فطر القلوب على معرفته وسلك بنا طرق عدله وخلقنا لما شاء من أمره وأعلى<sup>(19)</sup> كلمته وأنجز موعده وأنجف بوعيده وبعث إلينا محمداً صلى الله عليه وسلم - على فترة من الرسل ودرس<sup>(20)</sup> من الحق وعدم<sup>(21)</sup> من الصدق (بشيراً ونذيراً)<sup>(22)</sup> (وداعياً إلى الله بإذنه وسراجاً منيراً)<sup>(23)</sup>، فقال تعالى على لسانه: (وأنزلنا إليك الذكر لتبين للناس ما نزل إليهم ولعلهم يتفكرون)<sup>(24)</sup>. فالفكرة<sup>(25)</sup> هنا الاعتبار مما أظهره من مخلوقاته والنظر والاستدلال بما على وحدانيته والترهيب والتحذير من سطواته والتغيب والتذكير فيما<sup>(26)</sup> لديه من كرامته والمجيد له بأسماائه<sup>(27)</sup> وصفاته (ولله

(18) ط: الجبلي في نسخة ابن مسرة. م: الجبلي سجنه (نسبة<sup>(3)</sup>) لابن مسرة.

(19) م: وأعلا.

(20) ط: على فترة من الرسل ودرأ به.

(21) م: وغُلِم. ط: ما عدَم.

.[41: 4], [35: 24], [34: 28], [2: 119] (22)

.[33: 46] (23)

.[16: 44] (24)

ط: فالفكرة.

(25) م: فيما.

م: بأسمايه.

(27)

الأنباء الحسنى فادعوه بما وذروا الذين يلحدون في أسمائه سيجزون ما كانوا يعملون<sup>(28)</sup>. وإن<sup>(29)</sup> الله - تعالى وتقديست أسماؤه - لما بعث نبيه داعيا إليه وأنزل كتابه دالا عليه وجعله تبيانا لكل شيء وتفصيلا لكل شيء وجمع فيه علم الأولين والآخرين فهذا<sup>(30)</sup> الله به من (أَنْعَمَ رضوانه سبل [131] السلام وينحرجهم من الظلمات إلى النور)<sup>(31)</sup> وأنزله تعالى<sup>(32)</sup> واحدا من قبله مفصلا من جهة حلقه فهو واحد بالجملة من قبيل ذاته مفصلا إلى ثلاثة جمل من جهة حلقه.

فاجملة الأولى علم الريوبية بدلائلها وشهادتها ويفينها. و[الجملة الثانية] علم النبوة ببرهانها وآياتها ووجوب قبولها. و[الثالثة] علم الحسنة بتصرفها وشرائطها ووعدها ووعيدها.

هذه الثلاثة فصول<sup>(33)</sup> هي العلم لا رابع لها أصلا ولا يكون أبدا.

وأنقسمت هذه الفصول الثلاثة في أنفسها إلى مائة فصل أي مائة درجة على عدد أسماء الله تعالى وهي درجات الارقاء إلى الجنة. رُوي عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: "الله تسعه وتسعون اسماء من أحصاها دخل الجنة".

والإحصاء في لغة النبي - صلى الله عليه وسلم - الناطق بلسان القرآن هي الإحاطة بعلم الشيء على التفصيل لا علم بعده دون بعض. قال الله - تعالى -: (أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسْوَهُ)<sup>(34)</sup> وقال: (مَا لِهَذَا الْكِتَابُ لَا يَغْدِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا)<sup>(35)</sup> وقال: (وَاحْتَاطُ بِمَا لَدِيهِمْ وَاحْصِنْ كُلَّ شَيْءٍ عَدْدَهُ)<sup>(36)</sup>.

ونهى عنا الإحصاء - تعالى ذكره - إلا ما كان من حد العدد المجمل غير المفصل فقال: (وَإِنْ تَعْدُوا نَعْمَةً

[7: 180] (28)

ط: وأن.

ط: مهدي.

[31] "ط" يعني الجملة هنا بقطة. [16: 5].

ط: + الله.

ط: الثلاثة فصول.

[58: 6] (34)

ط: ما لهذا. م: مال لهذا.

[18: 49] (36)

[72: 28] (37)

الله لا تَحْصُوهَا) <sup>(38)</sup> إِذَا [132] يَعْبِطُونَ بِهَا <sup>(39)</sup> عَلَمًا. وَقَالَ: (وَاللَّهِ يَقْدِرُ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ عِلْمٌ أَنْ لَنْ تَحْصُوهُ) <sup>(40)</sup> هَذَا فِي فَرْضِ صَلَاةِ اللَّيلِ فِي نَصْفِهِ وَثُلَثِهِ فَقَدْ يَعْلَمُ <sup>(41)</sup> نَصْفَهُ وَثُلَثَهُ بِالْمُقَارَنَةِ غَيْرُ أَنَّهُ لَا يَحْاطُ بِهِ حَقْيَقَةً تَجْرِي. فَنَفَى عَنْهُمْ عِلْمَ الْإِحْسَاءِ وَإِنْ عَلِمُوهُ بِالْمُقَارَنَةِ إِذَا لَمْ يَبْلُغُوهُ فِيهِ إِلَى الْإِحْاطَةِ. فَعِلْمُ الْقُرْآنِ هُوَ فَهْمُ الْأَسْمَاءِ الَّتِي أَخْبَرَ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- عَنْهَا وَهِيَ درَجَ الْإِرْتِقاءِ كَمَا ذَكَرْنَا. رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- أَنَّهُ قَالَ: "يَقَالُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِقَارِئِ الْقُرْآنِ أَقْرَأْ وَارِقْ فَإِنَّمَا أَنْتَ فِي أَحْرَ درَجَةٍ".

وَعِدَدُ درَجَاتِ الْجَنَّةِ عَلَى عِدَدِ آيِ الْقُرْآنِ [وَ] عَلَى عِدَدِ الْأَسْمَاءِ. وَكُلُّ درَجَةٍ مِنْ درَجَاتِ الْجَنَّةِ تَنْقَسِمُ فِي نَفْسِهَا درَجَاتٍ وَكَذَلِكَ كُلُّ اسْمٍ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ الَّتِي فِي ذَاتِهِ <sup>(42)</sup> مَرَاتِبٌ إِلَّا الْأَسْمَاءُ الْأَعْظَمُ الْجَامِعُ لِلْأَسْمَاءِ وَالصَّفَاتِ الْعُلَى <sup>(43)</sup> وَهُوَ مَفِيضُ الرَّحْمَةِ عَلَى الْمُحْلُوقَاتِ وَبِهِ تَعْلَقُ جَمِيعُ الْمَكْوَنَاتِ وَهُوَ نَخَيْرَ الْمَعْرِفَةِ وَأَبْعَدَ الْغَايِيَةِ فِي الْبَغْيَةِ.

وَلِلْأَسْمَاءِ غَيْرِهِ <sup>(44)</sup> مَرَاتِبٌ فِي أَنْفُسِهَا وَدَرَجَاتٍ فِي ذُوْنَاهَا وَانْفَسَالٍ وَاتِّصَالٍ مِنْ أَجْلِ قَبْوِ الْمُخْلُوقَاتِ لَهَا وَعُمُومٍ <sup>(45)</sup> وَخَصُوصَاتٍ مِنْ قَبْلِ شَرْفِهَا وَإِظْهَارِهِ <sup>(46)</sup> وَإِخْفَاءٍ مِنْ لَطْفِهَا بِجَمِيعِ الْأَسْمَاءِ. وَأَعْمَمُهَا (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) <sup>(47)</sup> وَهُوَ أَوَّلُ مَرَاتِبِ الْعِلْمِ وَأَعْلَاهَا وَأَشَرَفَهَا وَهُوَ مُشَتَّمٌ <sup>(48)</sup> عَلَى لَطَائِفِ الْقُرْآنِ وَدِقْيَقِ معَانِيهِ لِأَنَّهُ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْمُضَمَّرِ [133] الَّذِي فِيهِ يُعْرَفُ <sup>(49)</sup> اللَّهُ حَقُّ مَعْرِفَتِهِ.

. [14: 34] (38)

م: تُحِصِّنُوا هَا (= يَحْصُوْهَا؟). (39)

[73: 20] (40)

ط: نَعْلَمْ. (41)

ط: ذَاتٌ. (42)

ط: الْعَلَا. (43)

م: غَيْرُهَا. (44)

ط: عُمُومٌ (-و). (45)

ط: - وَإِظْهَارٌ. (46)

[27: 30] [1: 1] (47)

ط: يَشَتَّمُ. (48)

م: يَعْرِفُ اللَّهَ. (49)

ومن الألوهية يعرف عموم أسمائه ومن الرحمن يظهر القسام صفاته ومن الرحيم تبين ظهورها وخصوصيتها في رتب<sup>(50)</sup> ومن<sup>(51)</sup> الاسم المضمر مع الألوهية تعرف حقيقة الرؤية ومن الألوهية مع الرحمن يعرف فيض الرحمة ومن الرحمن مع الرحيم تظهر صفة النفعة ومن<sup>(52)</sup> الرحيم مع الرحمن يستدل على العراج وقت مفارقة الأرواح من الجحث ويستدل من ذلك على عذاب القبر ومن الرحيم يستدل على أن الله مصور شاهد محى<sup>(53)</sup> ميت ظاهر قريب ونحو هذا ومن الألوهية مع الرحمن مع الرحيم تعلم أن العقل الكلي مستغرق في النفس الكلية وأن النفس الكلية مستغرقة في جنة العالم على مذهب الفلاسفة وقدماء الأمم الضالة أهل الفترات الذين لحقوا علم التوحيد من غير نبوة إلا أن علمهم في ذلك موافق للأسماء غير أن البيبة شرحت ذلك بأقرب بيان وأوضح برهان.

ثم من بعد (بسم الله الرحمن الرحيم)<sup>(54)</sup> (الحمد لله رب العالمين)<sup>(55)</sup> وهي فاتحة الكتاب وأم القرآن سميت بذلك لأن القرآن إنما<sup>(56)</sup> يأْتِي<sup>(57)</sup> ما فيها ليس فيه زائد على ما تضمنته إلا البيان لما فيه جملة لأن كل ما في القرآن مفسر فهو في أُم القرآن بجملة. وهي محتوية على اثنى عشر اسمًا [134] من أعم الأسماء التي هي جمل لما تختها من التفصيل. ولا حاجة بنا إلى ذكر ذلك لأن علم الأسماء والصفات ليس علماً مخفياً<sup>(58)</sup> وإنما هو<sup>(59)</sup> علم خُصوص<sup>(60)</sup> بين قلب الإنسان وربه. وقد تناهى القول بنا إلى ما فيه كفاية والله الموفق للصواب.

(50) م: رَبِّهُ (= رَبِّيَّة). ط: ربِّه (= رَبِّيَّة).

(51) م / ط: ومع.

(52) م: ومع.

(53) م: محى.

[27: 30], [1: 1] (54)

. [40: 65], [39: 75], [37: 172], [10: 10], [6: 40], [1: 1] (55)

ط: - إنما.

(56) (57) م: يَأْتِي. ط: يَوْم.

(58) م: ليست علم مُحْفَفٍ.

(59) م: هي.

(60) ط: خُصوصي.

### حروف القرآن التي في أوائل السور

وبعد ذلك حروف القرآن التي في أوائل السور مثل (الم)<sup>(61)</sup> و(الر)<sup>(62)</sup> و(الص)<sup>(63)</sup> و(كهيعص)<sup>(64)</sup> و(طسم)<sup>(65)</sup> ونحوها من أمهات القرآن.

وقد اختلف<sup>(66)</sup> العلماء في تأويلها ولم يكن اختلافهم جهلاً بها ولا يُقطع عليهم أئمَّهم قصر فهمهم عنها إذ هم أولى بذلك من كل أحد بالفهم عن الله -تعالى- وعن كتابه وهم أحق بذلك لقرئهم من النبوة وأهل القدوة فُيظَّنُ بِهِمْ -رحمهم<sup>(67)</sup> الله- أئمَّهم أدوا إلى الناس على مقدار ما تحتمله أفهمَّهم العامة إذ الأوضاع لا بد لها من الاتصال بكل الناس. فلذلك كثُر افتراقهم وتعذر اتفاقهم في ظاهر اللفظ وأتفق في باطنِه.

ونحن نشير إلى ما ذهبوا إليه في ذلك من الكلام في مبادئ السور المقدمة الذكر ولا نخرج عن مرادهم ولا نشد عن مذهبهم. وإنما غرضنا في ذلك تقريب اللفظ وتبين المعنى وترتيب الحروف وتنظيمها<sup>(68)</sup> وبالله تأييد<sup>(69)</sup> وعليه نتوكِّل وهو حسينا ونعم الوكيل [135].

### القول على الحروف جملة واحدة

زعم أهل العلم بالباطن أن الحروف التي في مبادئ السور هي<sup>(70)</sup> أصل جميع الأشياء ومنها أظهر الله علمه وأن منها الأنبياء. وقد قال سهل بن عبد الله التستري: إن الحروف هي الهباء وهي أصل الأشياء في

.[2, 3, 29, 30, 31, 32: 1] (61)

ط / م: الله. [10, 11, 12, 14, 15: 1] (62)

.[7: 1] (63)

.[19: 1] (64)

.[26, 28: 1] (65)

م: اختلفت.

ط: ورحمهم.

ط: ونظمها.

م: تأييد.

م / ط: أئمَّا.

أول خلقتها ومنها تألف<sup>(71)</sup> الأمر وظهر الملك. وإن الله - تعالى ذكره وتقديست أسماؤه - جعلها ثمانية وعشرين حرفًا أربعة عشر منها ظاهرة وأربعة عشر باطنة.

فالأربعة عشر الباطنة هي التي ذكرها الله في القرآن في أوائل السور وهي التي أعطى الله سرها نبينا محمدًا - صلى الله عليه وسلم - وأطلعه على غيبها<sup>(72)</sup> لأنها محولة إلى<sup>(73)</sup> علمه وتدبره ومنبتة عن إرادته ودالة على حكمته.

وكل حرف منها آية من آياته وصفة من صفاته فمن أحاط بمعرفتها فقد اطلع على معنٍ من النبوة. وقالوا أيضًا: إن هذه الأحرف المذكورة على عدد منازل القمر وإن اعتبرت منازل القمر تجدها كذلك أربعة عشر<sup>(74)</sup> منها ظاهرة وأربعة عشر<sup>(75)</sup> منها باطنة وكذلك تجد أيام الشهر في موافقة القمر لها في زیادته ونقصانه.

وإذا قرّبت بعض هذه الدلائل إلى بعض وأمعنت النظر [136] من جهة الاعتبار استدللت من ذلك على مدة الدنيا. وكذلك إن نظرت إلى القمر وقت استهلاكه وانتقاله إلى المنازل وقطعه للبروج انتهت من ذلك إلى كيفية مبدأ الأشياء وخروجهها من الإمكان وزيادتها ونحوها<sup>(76)</sup> وكماها وبعد ذلك نقصها وانحطاطها وقبض الروح عنها ورجوعه من الأسفل إلى الأعلى واستقراره عند أصله وموضع مبدئه ثم بإعادتها تارة أخرى وقبض الروح وقيام الأشياء به كما بدأها أول مرة.

### القول في مبدأ كل حرف منها

ونبدأ بالألف إذ هي أول الحروف وآخرها وهي للاحاطة.

اعلم<sup>(77)</sup> أن الألف هي أول الحروف ومبئذها وآخرها وهي المحيطة والمفصّلة للأحرف غيرها لأنها تقع

(71) ط / م: تأب. م (على الماش): تألف.

(72) ط: على ما سببها.

(73) م: لأنها حَوَّلَ مع. ط: لأنها حول مع. وربما ينبغي أن نقرأ: "لأنها محولة بين" أو "لأنها محولة...".

(74) ط: أربع عشرة.

(75) ط: أربع عشرة.

(76) ط: ونحوها.

(77) ط: علم.

أولاً وأخراً فهي كالدائرة المحيطة بما فيها. وهي كناية عن أول شيء أظهره <sup>(78)</sup> الله - تعالى وتقىست <sup>أسماؤه</sup> -.

هو أول الأشياء وآخرها والحيط بها من ورائها وهي إرادته المطلقة في خلقه والمخالدة أهل الجنة في الجنة وأهل النار في النار من بريته.

فهي أنس الأشياء وأولها وآخرها وعلتها وسببها لأنه لما شاء كانت الأشياء عن مشيئته و[لما] أراد فانفصلت الأشياء بيارادته ولذلك قال [137] بعض العلماء: الألف مثال التكوين وخرج العدل والقضاء الأول وحركة الكون في الغيب.

وقد قيل: إن الألف لما لم يكن لها بالحروف اتصال ووّقعت موقع الإحاطة -كما ذكرنا- كانت دالة على وحدانية الله تعالى<sup>(79)</sup> وإن فراده وأنه (هو الأول والآخر والظاهر والباطن) <sup>(80)</sup>.

والآلاف من الحروف كالواحد من العدد في الأصل فالآلاف أول الحروف وأصلها وهي مثال التكوين وخرج العدل كما قال بعض العلماء إذ هي قائمة وإنما أجريت أعدل الحركات. ولها مراتب في نفسها إذ هي مثال التكوين ولها اشتراك مع الواو والباء في حال النطق بما في <sup>(81)</sup> تعاقب الحركات عليها في حال النصب والرفع والخفض. وسيأتي بيان ذلك بعد استيفاء الكلام في الآلاف إن شاء الله تعالى.

## ذكر ما في الألف من دلائل الوحدانية

فيمما في الألف أنها أول أدلة التوحيد وذلك أنها مفردة في الابتداء بما لا تتصل بشيء من حروف المجمع ولا يشبهها إلا اللام إذا اتصلت في الكلمة أو انفصلت فانضمت إلى الألف للشبيه وهي للتعریف إذ لا يُنطق بهذا الاسم إلا معرفاً<sup>(82)</sup> -أعني الله- ولا يسمى به غيره كما قال -جل وعز- [38]: [هل تعلم

م: أظهر. (78)

ط: - تعالى. (79)

. [57:3] (80)

ط: وفي. (81)

م: مَعْرِفَةٌ ( = مَعْرِفَةً). ط: معرفة. (82)

له سبيا)<sup>(83)</sup>. فأول الأسماء الحسنى "الله" ولذلك ابتدأ به في فاتحة كتابه<sup>(84)</sup>.  
 ودليل الألف على التوحيد من بين المخروف نظير الواحد<sup>(85)</sup> من العدد فالواحد إذا ضربته في نفسه لم ينجم<sup>(86)</sup>  
 ولم يزيد كما زاد الاثنان في الضرب فصار أربعة وهو قوله -عز وجل- (لم يلد ولم يولد)<sup>(86)</sup> أي لم يكن  
 من شيء ولا كان شيء<sup>(87)</sup> منه كما تولدت المخلوقات من الأعداد من اثنين والحيوان المخلوق من  
 زوجين كما قال -عز وجل- (ومن كل شيء خلقنا زوجين لعلكم تذكرون)<sup>(88)</sup> أشار إلى الوحدانية (لم  
 يلد ولم يولد)<sup>(89)</sup> كما في الأزواج المتولدة. فالواحد الأول لا يدل على نفسه لأنه منفرد بذاته مستغن عن  
 الإضافات. والإضافات مضطربة إليه ليعرفها لاضطرار<sup>(90)</sup> الاثنين إلى الواحد. إذا قلنا اثنان دل على أن  
 قبله واحداً مضمراً فيه اضاف الثاني إليه - وإن لم تذكره- كما اضافت المخلوقات إلى الخالق -جل  
 وعلا-. وثبتت الصنعة بالصانع<sup>(91)</sup> ودللت عليه.  
 فلما كان المفرد الأول لا يدل على نفسه بانفراده<sup>(92)</sup> ويدل عليه غيره إذا أضيف إليه الثاني وكأن الثاني  
 حجابا له دالا عليه خلق الخلق للدلالة عليه أنه الفرد القديم واحتجب عن خلقه [139]<sup>(93)</sup> كما احتجب  
 الأول بالثاني ودل عليه الثاني واضطر إليه كاضطرار المخلوقات إلى الخالق ودل بخروج<sup>(93)</sup> الأعداد من  
 الاثنين ويتناصل<sup>(94)</sup> الحيوان من اثنين على أنه واحد لا اختلاف فيه كاختلاف الزوجين من الحيوان في  
 طباعها وتضادها.

- [19: 65] (83)
- ط: الكتاب. (84)
- م: الواو. (85)
- [112: 3] (86)
- ط: - ولا كان شيء. (87)
- [51: 49] (88)
- [112: 3] (89)
- ط: اضطرار. (90)
- ط: العفة. (91)
- ط: بانفراد. (92)
- ط: وكل خروج. (93)
- م: ستاصل. ط: ييتناصل. (94)

ولما كان الواحد لا يدل على نفسه مفرداً ويدل عليه<sup>(95)</sup> غيره بعث الرسل داعين إلى توحيده ومعرفين بنعمته<sup>(96)</sup> ووجوب شكره عليها المخبر<sup>(97)</sup> عن سائر حكمه وتابع نعمه، فيبين بالآلف صفة التوحيد. فكان من جهة الحساب واحداً منفرداً<sup>(98)</sup> لا يتصل بغيره من الحروف إذا ابتدأ به وإذا أتى الآلف في آخر الكلمة أو وسطها اتصل بما قبله وانفصل بما بعده. فدل - تعالى اسمه - في الابتداء به أنه الأول وباتصاله بما بعده أنه الآخر وأنه المنشئ لما بعده الحيط بما أنشأه لكونه في الآخر متصلًا بما قبله وأنه (هو) الأول والآخر والظاهر والباطن)<sup>(99)</sup> وهو (بكل شيء محظوظ)<sup>(100)</sup>

### ذكر الهاء والهمزة والألف والواو والياء

اعلم - أرشدنا الله و إياك - إن تدبرتَ هذه الخمسة الأحرف ظاهراً وباطناً اطلع من جهة باطنها على سر من أسرار الحكمة [140] وظهر لك من قبِيل ظاهرها أثر الصانع مع إحكام<sup>(101)</sup> الصنعة. وذلك أن الهاء إشارة إلى الذات وهي خارجة من الصدر<sup>(102)</sup> وتليها الهمزة<sup>(103)</sup> وهي إشارة إلى الإرادة<sup>(104)</sup> فلا شيء أقرب إلى الذات من الإرادة وليس الإرادة حالة في الذات ولا محولة فيها<sup>(105)</sup>. فإذا نطقت<sup>(106)</sup> بالهمزة [و] أخذت بما مخرج العدل وهو الوسط حدث من ذلك الآلف الذي هو مثال التكوين أي خط العالم بحملته. وكانت للألف في نفسها ثلاث مراتب: نفس ناطقة ونفس حيوانية ونفس

(95) م / ط: على.

(96) ط: نعمه.

(97) ط: المخبرين.

(98) م: واحد منفرد.

[57: 3] (99)

[41: 54] (100)

(101) ط: من أحكام.

(102) م: القدر. ط / م (تصحيح): الصدر.

(103) ط: + ولا محولة فيه.

(104) ط / م: الأزلية.

(105) ط: - ولا محولة فيها.

(106) ط: نطق.

نباتية. فقيل: إن الحمزة هي العقل وهي الإرادة وإن الألف هي النفس الناطقة والواو هي النفس الحيوانية والياء هي<sup>(107)</sup> النباتية. فالألف قائمة والياء ساجدة والواو منحنية وكذلك تجد هذه القوى الفسانية الثلاث في الخلق وكذلك أن الحيوان الذي له نفس ناطقة متتصب القامة مثل الألف وما له نفس حيوانية فقط فهو راكع منحن مثل الواو وما له نفس نباتية فهو ساجد في هيئته لأن رأسه مما يلي الأرض فقط كالنباتات كلها.

واعتبرنا أيضا الواو والياء والألف من جهة أخرى وذلك أن ننظر الواو ونجد<sup>(108)</sup>ها بين أول المخارج ما يلي [141] الخلق<sup>(109)</sup> والياء أخفضها لأنها انتهت إلى الوسط والألف مخرجها من الغيب مما يلي الذات وصار فيها بين كل حرف منها مخارج وحروف. فندير هنا مرارا يغنك عن إطالة الكلام. والله يؤيدنا وإياك بطاعته.

### ذكر اللام والميم وما يتلوها من الحروف

اعلم أن اللام تشبه الألف في شكلها وهي متصلة بالألف إذا دخلت للتعريف وهي لوح الله وعلمه. والميم<sup>(110)</sup> مشيئته وقيل ملكه وملكته.

والصاد الصور<sup>(111)</sup> وقيل هو المكان لجميع الأشياء كلها وهو<sup>(112)</sup> من الصيرورة لأن فيه ظهرت صورة الأشياء وتمت.

والراء لتفصيل الحركات وهي القوة الحسية التي أظهرت الحركة وفصلت ما في الغيب وهي<sup>(113)</sup> جوهر الزمان. وقيل: إنها رحمة لأنها من الصفات الحبيبة.

(107) ط: + النفس.

(108) م: ونجدتها.

(109) ط: - الخلق.

(110) م: والعلم.

(111) ط: - وصاد الصور. م: الصور.

(112) م: وهي.

(113) ط: وهو.

والكاف والنون هما للكن<sup>(114)</sup> وهو الأمر الذي أظهر به جميع الأشياء.  
والباء [هي]<sup>(115)</sup> الباء وهي الحروف وهي التي ألف منها الأشياء وهي واقعة تحت الكن.  
والباء قيل<sup>(116)</sup>: إنما جبريل. وقيل: إنما الروح التي تألفت الحروف به.  
والعين العلم.  
والطاء قيل: الطين الذي خلق منه آدم. وقيل: [142] الفطرة<sup>(117)</sup>. وقيل<sup>(118)</sup>: طور سيناء وطوى. وهذا  
[هما] الموضعان<sup>(119)</sup> اللذان أظهر الله فيهما<sup>(120)</sup> أمره على موسى بن عمران -صلى الله عليه وعلى  
البيتين-.

والسين التي في سورة "يس"<sup>(121)</sup> قيل: إنما كتابة عن إسرافيل.  
والحاء هو الحق وهو الذي خلق به السماوات والأرض<sup>(122)</sup>.  
والقاف قدر الله. وقيل: قلمه الذي كتب الله<sup>(123)</sup> به الأشياء.  
وهذه الأربعة عشر حرفاً الباطنة وإن كانت تكررت في أوائل السور فلمعنى سبعين<sup>(124)</sup> عليه إن شاء الله  
وبه نتائج.

(114) ط: هو الكن. م: هو للكن.

(115) ط: + هو.

(116) م: وقيل. ط: ... تحت الكن والباء. وقيل.

(117) ط: الفطرة.

(118) ط: - وقيل.

(119) م: الموضع.

(120) ط / م: فيها.

[36: 1] (121)

.[64: 3], [16: 3], [14: 19], [10: 5], [6: 73] (122) انظر: [64: 3], [16: 3], [14: 19], [10: 5], [6: 73]

(123) ط: - الله.

(124) ط: سبعين.

**القول على الحروف وتلبيتها وعدة ما تألف منها والتبية<sup>(125)</sup> على باطنها**  
 أعلم —أرشدنا الله وإياك لطاعته— أن هذه الأحرف التي في مبادئ السور أسرار غامضة وحكمة تعلن [بكمالها مثلماً] كمل [القمر] بعد أربعة عشر يوماً<sup>(126)</sup> وتم ظهوره ثم ينقبض ويرجع إليه وهو مصدق قوله تعالى: (وإليه يرجع الأمر كله)<sup>(127)</sup> وذلك بعد أربعة عشر يوماً آخر<sup>(128)</sup>.  
 وذلك إذا تركت النفس الإمداد لهذا الجسم بما استفاداته من<sup>(129)</sup> نور العقل وأقبلت على العقل انقبض الأمر كله ورجح علم كل شيء إليه وفسد العالم وتم أمر الدنيا.  
 وكذلك جعل —تعالى اسمه— النفس الناطقة كالقرن وجعل العقل كالشمس. فهذه النفس الناطقة [143]  
 التي في الإنسان تستمد من نور العقل كما يستمد القمر<sup>(130)</sup> من ضياء الشمس ويظهر ذلك العلم الذي استفاداته بثمانية وعشرين حرفاً على عدد منازل القمر.  
 وكذلك يعبر الإنسان عمما في ضميره بثمانية وعشرين حرفاً وفي هذا دليل على أن العالم الصغير جزء من العالم الكبير ففهم هذا وتدركه فهو من دقيق العلم الذي قد عدم أثره وانقطع خبره.  
 وعن اعتبار القمر مع الشمس تظهر لك النفحات في الصور وبعث الأنفس كما بدأها أول مرة (إنه يبدأ الخلق ثم يعيده)<sup>(131)</sup>.

### القول على (الم)

قال أهل العلم بالكلام الباطلي: إن (الم) هو اسم الله الأعظم وإن الألف إشارة إلى ذات الله تعالى لانفراد الألف عن الاتصال وهو الاسم القدس الأزلية الذي لا يُفَسَّر بـأكثَر من "هو".

(125) م: والتلبية.

(126) م: تعلن كمل بعد أربعة عشر آم (إن هذه الحروف الثلاثة الموجودة في المخطوطة الغربية لعلها رمزية). ط: تعلن كمال بعد أربعة عشر يوماً.

[11: 123] (127)

(128) م: أربعة عشر آم (نفس الرموز السابقة الغربية = أيام؟) آخر. ط: أربعة عشر إلى آخره.

(129) م: + من (من من؟).

(130) ط: - القمر.

[10: 4] (131)

ولما كانت اللام تصحب الألف وتتصل<sup>(132)</sup> بما من بين سائر الحروف كانت دالة على الحجاب<sup>(133)</sup> الأول والغيب المكتون وهو الاسم الذي تسمى الله به.

ولما لم يكن بعد الألوهية في نظر الخلق أعظم من الملائكة [في] الترؤس<sup>(134)</sup> والقدرة على الأشياء وكانت المليم الاسم الثابت [لها] فلنلنك<sup>(135)</sup> قال [144] -عزم من قائل-: (علم الغيب والشهادة)<sup>(136)</sup> لأن جميع الأشياء شيئاً: ظاهر وباطن وله علم محظوظ بالباطن والظاهر. فالمحظوظ بالباطن هو الذي انفرد به وهو لوحه<sup>(137)</sup> المحظوظ واسمه المكتون وهو اللام. والمحظوظ بالظاهر الذي هو جسم الكل هو النفس الكبرى وهي الملك وهي التي كفى عنها -تعالى ذكره- بالمليم.

فكما أن معرفة الإنسان بالكمال هو في معرفة ثلاثة الأشياء: في معرفة نفسه التي هي محتاجة في جسمه التي هي ذاته وفي معرفة روحه الذي فيه<sup>(138)</sup> قوته الفعالة وحياته<sup>(140)</sup> وفي معرفة جسمه لأن الإنسان ليس شيئاً<sup>(141)</sup> أكثر من هذه الثلاثة: أعني النفس والروح والجسم. فبالنفس هو ما هو وبالروح صار فعالاً<sup>(142)</sup> متكلماً متصلًا بالأشياء. كذلك هذه الثلاثة الأشياء من البارئ -تبارك<sup>(143)</sup> وتقديست أسماؤه- لما كانت ذاته بائنة عن الأشياء غير مخالطة لها احتجب بمحاجين وكانت الحجج من جهة<sup>(144)</sup> خلقه لا من قبله تعالى لأنه لا يحتجبه شيء

(132) ط: يتصل.

(133) الكلمة غير واضحة في المخطوطة.

(134) م: الملائكة (= الملائكة) والترؤس. ويمكن أن نقرأ أيضًا "الملك" عوضاً عن "الملائكة".

(135) ط: ولذلك.

.[64: 18], [62: 8], [59: 22], [39: 46], [32: 6], [23: 92], [13: 9], [9: 105] (136)

(137) م: لِرِجْهَةٍ.

(138) ط: - في.

(139) م: الذي هي فيه.

(140) ط: - وفي معرفة روحه الذي هي فيه قوته الفعالة وحياته.

(141) م: شيء.

(142) م: فَعَلَلًا.

(143) م: تبارك اسمه. ط: تبارك اسمه.

(144) م: جهله (وهذا ممكن أيضاً).

ولأنه حجب الخلق بخلقه وتجلّى بخلقه. فسبحان من (لا تدركه الأ بصار [145] وهو يدرك الأ بصار وهو اللطيف الخبير).<sup>(145)</sup>

فكأن الحجاجان وسطا بين الخالق وخلقه ففيهما عرف ومنهما ظهر أمره. أحدهما كالروح من الإنسان وهو الغيب والآخر كالجسم<sup>(146)</sup> وهو الشهادة أي القوة التي شد بها الأشياء المحسوسة واتصل بالخلق من قبلها. وبهاتين الإحاطتين عُرف وبهاتا<sup>(147)</sup> تسمى<sup>(148)</sup> الله الرحمن الرحيم.

وقيل إن معنى (الله): أنا الله الملك. فمعنى الألف أنا ومعنى اللام الله ومعنى الميم الملك إلا أن هذا الكلام إذا اعتبرته وجدته مطابقا لما ذكرنا.

وقيل: إن الألف إرادة الله - كما ذكرنا - وإنما أول الأشياء، والميم مشيئته الجامحة للخير والشر والحسن والقبح والحساس والروحاني. ولذلك سُمي كل ما ظهر وبطن شيئاً لأنه من المشيئه.

والإرادة حق محسن ونور خالص وحكمة بالغة فلما أحكم مشيئته بإرادته قام فيما<sup>(149)</sup> بينهما اللوح الذي كتب فيه جميع المقادير<sup>(150)</sup> وأودعه جميع سره. ولذلك قال: (الله ذلك الكتاب)<sup>(151)</sup> بمعنى<sup>(152)</sup> أن الكتاب هو هذه الثالثة: إرادته ومشيئته وعلمه - وهو أوجه - لأن الكتاب إنما هو عن قوة مصورة - أعني القلم - وعن [146] قابل لتلك الصورة وهو اللوح المكتوب فيه<sup>(153)</sup>.

وقيل: معنى (الله) المترتب ذلك الكتاب (لا ريب فيه)<sup>(154)</sup> أي مترتب من الله. وكذلك في آل عمران قيل: إن

[6: 103] (145)

(146) م: بالجسم.

(147) ط / م: وبها.

(148) م: بسم. فيمكن أن تقرأ أيضا: وبهذا [جاء] بسم الله الرحمن الرحيم. ط: تسم (وعلى الخامسة: لعلها تسمى).

(149) م: فيها.

(150) ط: + وأودعه جميع المقادير.

[2: 1-2] (151)

(152) م: معنى.

(153) ط: - فيه.

[2: 2] (154)

معناه المترول [هو] الله الذي (لا إله إلا هو الحي القيوم)<sup>(155)</sup>.  
وقيل: معنی الألف الله والمیم کنایة عن محمد واللام لما كانت وسطاً<sup>(156)</sup> بينهما كانت کنایة عن جبریل -علیه السلام- والله أعلم وأحکم.

### القول على (المص)

أما (المص) فقد قيل فيه أقوال:

فأولها ما أشرنا إليه مما قدمنا ذكره أن اسم الله الأعظم على أربع صفات وأن كل حرف من هذه الحروف يشير في الدلالة إلى صفة من تلك الصفات. فالصفة الواحدة منها ذاته -تبارك وتعالى- والألف کنایة<sup>(157)</sup> عنها وهي منفصلة عن الأحرف غيرها والأحرف المتصلة بها تُبین اسمه<sup>(158)</sup> وهو منفرد عنها بذاته -أعني الألف- وهي حجب له. ففي هذا دليل [على] أن<sup>(159)</sup> ذاته تعالى غير متصلة بشيء وأن صفاتيه بائنة<sup>(160)</sup> عنه دالة عليه. وبعضها في المرتبة أعلى من بعض وفي اتصال بعضها ببعض دليل على تناهياها. وهي صفات ثلاثة: صفة الألوهية [147] وبعدها في المرتبة صفة الملك وبعد ذلك الصنعة<sup>(161)</sup> والخلق.

فيكون الاعتبار من قوله (المص): الألف أنا واللام الله والمیم الملك والصاد الصانع. وبجد ذلك ظاهراً بينما من اعتبار أحوال الدنيا فإننا بجد هذه الصفات الثلاث ظاهرة للعيان بینة موجودة في الأعيان وذلك أن أدنى صفات الإنسان [هي مرتبة] الصناع وأصحاب المهن يستخربهم ويناولهم<sup>(162)</sup> الأشياء بنواحهم. ثم

.[3: 2] (155)

(156) م: وسط.

(157) ط: کنایة.

(158) م: تُبین اسمه. ط: - تُبین. ويمكن أن نقرأ أيضاً: "تُبین اسمه".

(159) م / ط: وأن.

(160) م: بائنة. ط: بائنة.

(161) ط: النعمة.

(162) م: يستخربهم ويناولهم. ط: تستخربهم ويناولهم.

تجد فوقها<sup>(163)</sup> في المرتبة الملوك ومن لاذ بهم من ذوي الملكة فهم يحكمون عليهم ويصرفوهم تصريف<sup>(164)</sup> الملول للعبد. ثم تجد<sup>(165)</sup> مرتبة أخرى فوق ذلك وهي مرتبة الألوهية وهي النبوة ومن لاذ بها وهم العلماء والحكماء. وتجد<sup>(166)</sup> أمرهم نافذا في المملكة ولا يقوم للملوك ملك إلا على ما يوجب حكم النبوة ففي هذا دليل واضح من لُقُونَ كيف هي مراتب الصفات وأئمَّها هي التي قامت<sup>(167)</sup> بجميع المخلوقات. وفوق ذلك مرتبة رابعة بائنة عن الخلق غير متصلة بهم كما هي الألَف منفصلة عن هذه الثلاثة الأحرف.

وعلى هذه الصفات ومراتبها<sup>(168)</sup> تجد الحيوان والنبات والإنسان [148] وذلك أن النفس النباتية ليس لها إلا حفظ الجسم وتصويره وإنمازه فهي قوة صانعة. والنفس الحيوانية قوَّةً بما تله الملك المسلط بأَكْل<sup>(169)</sup> منه ما شاء وبحكم ما شاء. ثم النفس الإنسانية –بالعقل الذي جُعل فيها كِلَاللهِ<sup>(170)</sup>– تصرف الحيوان كيف تشاء<sup>(171)</sup> وتتسوَّسَه.

فبالصفة الأولى التي هي الصاد تسمى<sup>(172)</sup> الله تعالى<sup>(173)</sup> صانعاً وحالقاً ومصوراً وبها صنع الكل. وبالثانية ملكهم وأحاط بهم وقدر عليهم وبهذه الصفة تسمى ملوكاً. وبالصفة الثالثة أحاط بالصفتين المتقدمتين وبجميع المخلوقات وبها علم الأشياء ومنها فصلها وهي مكون سره وهي التي انفرد بها ولم يسمَّ بها أحد سواه وهي الألوهية.

(163) م: فوقه.

(164) م: تصريفاً.

(165) ط: بجد.

(166) ط: بجد.

(167) م: الصفات وأئمَّها هي الزفانات (؟). ط: الصفات وإنما هي الزمامات. ويمكن أن نقرأ أيضاً: الصفات وأئمَّها هي أحاط.

(168) م / ط: وعلى هذه الصفة والمرتبة.

(169) انظر: [10: 24].

(170) م: فيها كِلَاللهِ. ط: فيها كِلَاللهِ (الآلة، الإله؟). ويمكن أن نقرأ أيضاً "كِلَالهِ" أو "كِلَالها" أو "كِلَالا لها".

(171) م: شاء.

(172) م: يسمى.

(173) ط: – تعالى.

وبالرابعة انفرد عن خلقه وسبق الأشياء كلها وبأن عنها فـ—(ليس كمثله شيء)<sup>(174)</sup>.

وقد وصف -تعالى ذكره- بهذه الصفات الثلاث<sup>(175)</sup> نفسه لمن لقن.

فقال تعالى في تفسير الصفة الأولى: (هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ)<sup>(176)</sup>.

وقال في تفسير الميم وهو الاسم الثاني: (هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ [149])<sup>(177)</sup> المهيمن العزيز الجبار المتذكر<sup>(178)</sup>.

وقال في تفسير الصاد: (هُوَ اللَّهُ الْمَخَلِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوَّرُ لِهِ الْأَسْمَاءُ الْحَسَنَى)<sup>(179)</sup>.

وتعلقت<sup>(180)</sup> هذه الصفات الثلاث بـ"ـهُو" وهو كتابة عن الألف التي هي إشارة إلى الذات وفي هذا كفاية<sup>(181)</sup>.

وقد عبرت الفلاسفة عن هذه الصفات بغير هذا النّظّف فقالت:

إن الموجودات أربع مراتب: ذات الله -تعالى وتقديست أسماؤه- وهو المباني للأشياء. ثم العقل الكلي وهو الذي سموه المثال المجرد<sup>(182)</sup> من المحيول وهو الجامع للقضائل الإلهية. ثم النفس الكبرى وهي المستغرقة في المحيولى أعني الجسم وهي الحاملة لجنة العالم. وبهذه النفس المستغرقة قام الملك وتسخرت الأفلاك وحُمُّي الكل<sup>(183)</sup> وهي جامعة عندهم لصفات الملك والسياسة.

[42: 11] (174)

(175) م: الثلاثة.

[59: 22] (176)

[59: 23] (177)

(178) م / ط: وهو.

[59: 24] (179)

(180) ط: تعلقت (-و). م: + في.

(181) ط: كتابة.

(182) م: مُجَرَّد.

(183) م: وحْيٌ لِكُلِّ

ودونها في الرتبة الطبيعية<sup>(184)</sup> وهي مستقرة في الجسم الجرمي صانعة له ومن قبلها هو التصوير وجميع الصناعات.

وتجد<sup>(185)</sup> اعتبار هذه الصفات الثلاث<sup>(186)</sup> من الإنسان لأنه إذا أراد فعل شيء دبره وأحکمه بالروح الإلهي الموضوع فيه حتى تقوم صورة ذلك الشيء مثلاً بادياً للعقل في غير جسم. ثم إن ذلك المثال ليحرك<sup>(187)</sup> [150] النفس الحيوانية المالكة لأعضاء الجسم الحاملة له فتحرّكه على ترتيب ما في المثال المجرد نحو الشيء المصنوع. فإذا صنعت الجوارح شيئاً فلما هو تحريك النفس لها وأخذت اليadan بالتصوير من أجل أن القرة الصانعة فيهما<sup>(188)</sup>. ولهذا مثلوا فعل البارئ -تعالى- أنه إذا أراد فعل شيء أبرز مثاله في اللوح المحفوظ فكان ذلك داعياً إلى الأمر بتنفيذ ذلك الشيء. فيحرك<sup>(189)</sup> الأمر القوة المحرّكة وهي النفس الحيوانية فتحرّك النفس الحيوانية الطبيعية فتجمع الطبيعة المحيولي بحركتها<sup>(189)</sup> واعتداها وكتّبه لقبول المثال وتصنّعه.

وقالوا: إن الطبيعة حكمة الله للأشياء المصورة لها. وإنما قال تعالى: (الْمَصْ كَتَبَ أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ)<sup>(190)</sup> يعني القرآن وفهمه لأن القرآن ليس شيئاً غير هذه [الحروف] الأربع وتفسيرها لأنّه فسر فيه خلق السموات والأرض وتصوّيرها<sup>(191)</sup> وإحكام صنعتها وترتيب الخالق وذكر فيه ملوكه وقدرته على الأشياء وكيف زمّها بملوكته<sup>(192)</sup> وأن كل شيء في قبضته<sup>(193)</sup> (صنع الله الذي أتقن كل شيء)<sup>(194)</sup> وفسر فيه الألوهية

(184) ط: في المرتبة الطبيعية.

(185) ط: بحد.

(186) م: الثالثة.

(187) ط: بمحرك.

(188) م: فيها.

(189) ط: بتحريكها.

[190] [7: 1-2].

(191) م: وتصوّير هذا (هذه القراءة ممكنة أيضاً في المخطوطة). ولعل القراءة بـ"ـهنا" إشارة إلى الآيات في تصوير الإنسان مثل [7: 11], [7: 64] وأخرى.

[192] انظر: [36: 83].

[193] انظر: [39: 68].

[194] [27: 88].

وكيف أحاط بغيوب الأشياء ومقاديره وحكمته وعلمه ونره فيه ذاته عن كل ما يلحق المخلوق من النقص. والقرآن [151] تفسير وتبييه على جميع ذلك كله.

وقد قيل: إن الصاد من صادق.

وقيل أيضاً: معنى ذلك المُخرج<sup>(195)</sup> صدرك (كتاب أنزل إليك فلا يكن في صدرك حرج منه)<sup>(196)</sup>.

### القول على (الر)

قد تقدم الكلام لنا في الألف واللام وإن الألف إشارة إلى ذات الله تعالى ودال عليه وإن اللام كناية عن لوحه وهو المثال الذي خلق عليه الخلق وهو عرشه<sup>(197)</sup> -تبارك وتعالى اسمه-.

وأما الراء فهي للتفصيل لأن البارئ -تقس اسمه- لما دبر الأشياء وأحكمها وقام المثال فصل ما في اللوح بالقوة المترفة وأبرزه<sup>(198)</sup> بما إلى الفعل والراء القوة المظيرة للحركة التي بها تمام الفعل وهي جوهر الرمان وعنها تم الفعل. ودليل ذلك ما نص الله تعالى في القرآن في قوله تعالى (الر كتاب أحكمت آياته ثم فصلت)<sup>(199)</sup> فالألف واللام هي آيات الكتاب والراء للتفصيل. وبالحركة انفطر كل شيء ولو لا هي لكان الأشياء كلها شيئاً واحداً ونطفة واحدة.

فأمثلة الأشياء ومقاديرها فوق الحركة ساكنة جملتها<sup>(200)</sup> في ألم الكتاب لا تغيير لها ولا تبدل ولا انتقال وهي الدهر الظاهر والقوة الحركة في أعلى المثال مثيرة للحركة مظيرة<sup>(201)</sup> ما في [152] الكتاب من القضايا مفصلة لآياته.

وجملة ما في الكتاب هو مثال العالم بما فيه وما يكون منه و لم كان وكيف كان. والمدة التي خرج فيها

(195) ط: المخرج.

[7: 2] (196)

(197) ط: عرضه.

(198) ط: أبرزه (-و).

[11: 1] (199)

(200) م / ط: جملتها.

(201) ط: - مظيرة.

ذلك المثال من<sup>(202)</sup> العقل إلى المحس ظهر<sup>(203)</sup> ما فيه هي<sup>(204)</sup> المدة التي تم فيها خلق العالم وهي السنة الأيام التي ذكرها الله في كتابه.

ولذلك تكررت الراء في ستة مواضع ليكون دليلاً على تلك<sup>(205)</sup> الأيام السنة وهي مدة ظهور ما في اللوح المحفوظ من مثال الخليقة. ولذلك كنـى -تبارك وتعالـى- عن السنة أيام في أوائل السور التي<sup>(206)</sup> ذكر فيها (الـ)<sup>(207)</sup>. فقال في سورة هود بعد آيات يسيرة من السورة (وهو الذي خلق السموات والأرض في ستة أيام وكان عرشه على الماء)<sup>(208)</sup> فـ"ـهـو" كنـى عن ذاته والعرش كنـى عن اللام وهو اللوح والراء<sup>(209)</sup> كنـى عن الأيام لأن الراء<sup>(210)</sup> التي في يونس كنـى عن اليوم الأول والتي في هود كنـى عن اليوم الثاني ولذلك قال في يونس: (إن ربكم الله الذي خلق السموات والأرض في ستة أيام ثم استوى على العرش)<sup>(211)</sup>. والراء<sup>(212)</sup> الثالثة في يوسف والرابعة في الرعد وقد كـنـى عنها<sup>(213)</sup> -تبارك وتعالـى اسمـه- فقال فيها: (يـدـبـرـ الـأـمـرـ يـفـصـلـ الـآـيـاتـ)<sup>(214)</sup>. فـ"ـدـبـرـ الـأـمـرـ إـحـكـامـ الـكـتـابـ وـتـفـصـيـلـهـ إـظـهـارـهـ بـالـحـرـكـةـ وـالـفـعـلـ). [153] والراء<sup>(215)</sup> الخامسة في إبراهيم والسادسة في الحجر.

فهذه ستة أحرف على ستة أيام ولذلك تقطعت الحركة والمدة في هذا العالم الأسفل عندنا على ستة وهي

(202) م: لمن.

(203) م: ظهر (= يظهر).

(204) م: في. ط: ففي.

(205) م: ذلك.

(206) م: النبي.

(207) ط: فيها أثر.

[208] [11: 7]

(209) ط / م: والـرـ.

(210) ط / م: الـرـ.

[211] [10: 3]

(212) ط: والـرـ.

(213) ط: - عنها.

[214] [13: 2]

(215) ط: والـرـ. م: والـرـ.

الستة الأيام. واليوم السابع [هو] يوم السكون والتمام. ولهذه العلة سبت اليهود فيه أي سكت. وهو اليوم الذي استوى فيه على العرش -ولا يحتاج إلى شرح معنى الاستواء- وانقضت حركة الفعل بإذن الله.

وقد قال بعض أهل العلم: إن معنى (الر) الله الرحمن.

### القول على (كهيущ)

أما هذه فقيل: إن معنى الكاف هي كاف الكن وهي الكلمة التي هي علة الكون كله وأتت في الترتيب بعد (الم)<sup>(216)</sup> والكلام تسبقه الإرادة والتدبر والعلم وبالقول يظهر جميع ذلك. والأمور كلها في الغيب مكتوبة محكمة مرتبة وبالكن أظهرها.

والباء بعد الكن لأنها هي الباء وهي الحروف التي نطق الله بها من قبل الخلق ومنها تألفت الأمور الباطنة وهي قوى مفردة نفسانية ولـ[ذلك] صارت القوة<sup>(217)</sup> الناطقة في المرتبة فوق الحروف فإذا أردت التعبير عن المعانٰ أُلفت من الحروف كلاماً وكسوته<sup>(218)</sup> روحاً ظهر للسمع [154].

والباء كنایة عن ذلك الروح.

والعين كنایة عن العلم وهو المعنٰ الباطن الذي دل عليه ذلك الكلام.

والصاد هو المكان الذي ظهر فيه الأثر من المؤثر وكما أن تأليف العقل وتركيبيه<sup>(219)</sup> من اللوح والقلم في المرتبة الأولى كذلك النفس في المرتبة الثانية تأليفها<sup>(220)</sup> من الكن والصاد. والكن فيه كيان<sup>(221)</sup> كل شيء وصورته ومثاله. والصاد هو المكان الحامل لجسمه -ولذلك كانت النفوس كلها مربطة بالروح- وهو جسم هوائي لطيف روحاني<sup>(222)</sup> وهو الحامل لجميع الأجسام وهو نهاية الجنسين<sup>(223)</sup> ومكانه. والنفس هي

(216) ط: الر.

(217) ط: للقوة.

(218) م: وكتشه.

(219) ط: وتركيبه.

(220) ط: وتأليفها.

(221) ط: كيان. م: كيان.

(222) م / ط: + بالروح (ويظهر أن هذا تكرار).

مثاله وصورته لأن البارئ تعالى أراد الأشياء أولاً فأحکمها ورتبتها وصورها ثم أظهر ذلك بأمره. والأمر قوله ناطقة وحروف مؤلفة وروح محسورة وعلم مدلول عليه.

وقيل: معنى (كھیص) "[کلام] هاد" <sup>(224)</sup> يوجبه <sup>(225)</sup> عالم صادق". وهذه الصفات لازمة للكلام لأن "الکلام" النافع هو "الحادي" الذي "يُنطَق" به عن "علم" و"يُتَحَرَّى" به "الصدق". ولذلك قالوا: قرن به هذه الحروف والكلام إن كان عن جهل وكذب [كان] ضالاً وهي أضداد هذه <sup>(226)</sup> الحروف.

### القول على (طه) <sup>(227)</sup>

فأما (طه) فقيل إنما كنایة عن الطور وقيل عن طوئي <sup>(228)</sup> وهو الذي [155] ذكر الله في هذه السورة في قوله (إنك بالرود المقدس طوي) <sup>(229)</sup>.

وقيل: إنما كنایة عن الطين وهو الذي خلق منه آدم وكل مخلوق على وجه الأرض. ويقوله "كن" خلق منه الأشياء وكذلك قال في آدم -عليه السلام- إنه (خلقه من تراب ثم قال له كن) <sup>(230)</sup>.

وقال سهل بن عبد الله التستري:

إن جميع الأشياء المخلوقات إنما حادثت من الكاف والنون. والصاد هو المكان الذي حدث فيه المخلوقات. وأصول الأشياء التي خلقت منها المخلوقات هي <sup>(231)</sup> الهواء والعماء <sup>(232)</sup> والماء <sup>(233)</sup> والريح <sup>(234)</sup>

(223) م: الخسرين.

(224) ط: - هاد.

(225) كما، ونلاحظ أن العبارة "يُنطَق" به تأتي من بعد عوضاً عن "يوجبه".

(226) م: وهي أضدادها هذه.

[20: 1]. [227]

(228) م: طوياً. ط: + (طوي).

[20: 12]. [229]

[3: 59]. [230]

(231) م: ابن. ط: - بن.

(232) م / ط: هو.

(233) م: والعمى.

(234) م / ط: وهو أحياء.

والجرو والماء والنار والنور والظلمة والطين وهي واقعة تحت الكون. وفوق ما ذكرنا أربعة وهي القلم واللوح والكن والصاد. فهذه أربع عشرة آية<sup>(235)</sup> وهي أصول الأشياء كلها وبحروفها أقسم الله: بالقاف من حروف القلم وكذلك الميم والباء أيضا من حروف اللوح والكاف من حروف الكن والنون كذلك والصاد كنایة عن الصادق والباء عن المباء والهباء<sup>(236)</sup> والراء عن الرياح وكذلك إلى آخرها. وحدث من هذه الأشياء العرش والكرسي والجنة والنار والسموات [156] السبع والأرض والبحار والملائكة والجن والإنس والحيوان والنبات.

### القول على (طسم) و(طس)<sup>(237)</sup>

أما (طسم) و(طس) فمعناهما: "وحق طور سيناء" إعظاما له لأن الموضع الذي أظهر الله فيه كلامه ومن قوله صدر الوحي إلى كل شيء ولذلك قال النبي -صلى الله عليه وسلم-: "أعطيت الطوسيين من ألوح موسى".

وكل ذلك في السور الثلاث التي في أوائلها (طسم) و(طس) [ذُكر] فيها بعد آيات يسيرة<sup>(238)</sup> خبر موسى<sup>(239)</sup> وطور سيناء.

فمعنى الطاء كما قلنا طور ومعنى السين سيناء ومعنى الميم موسى.

وقيل: معناه أنه أقسم بالطين الذي خلق منه آدم -صلى الله عليه وسلم<sup>(240)</sup>- وجميع المخلوقات التي في الأرض. والسين قسم بالسموات كما قال: (فورب السماء والأرض)<sup>(241)</sup>.

وقيل: إن الطوسيين و(طه) إنما كانت أربعة أقسام الله بما في هذه الأربعة مواضع لأن نزول أمره -تبارك وتعالى- كان على أربعة أنبياء وهم معدن النبوة.

(235) م / ط: أربعة عشر آية. ط: + (هكذا).

(236) م: هو. ط: + (هو).

[27: 1] (237)

(238) م: فيها بدايات يسيرة. ط: فيها بدايات بسيرة.

(239) انظر [23: 3-49, 27: 7-14, 28: 10-68, 26: 1-2].

(240) ط: عليه السلام.

[51: 23] (241)

فنزل أمره أولاً على إبراهيم وكان نزول الأمر وظهوره إلى الطور وأفضى إلى إبراهيم وأخذ منه صحفه وهو معنى قوله (ط): الطاء طور والباء إبراهيم ونبوته، ثم نزل بعد ذلك إلى الطور على موسى [157] وهو معنى قوله (طسم)<sup>(242)</sup> وقد فسرناه - والميم موسى. ثم (طس)<sup>(243)</sup>: فالطاء كنایة عن الطور كما قلنا والسين عن عيسى ونبوته. ثم (طسم) وهو نزول الأمر وإفضاؤه إلى محمد صلی اللہ علیہ وسلم وعلى جمیع النبیین - والميم كنایة عنه.

#### القول على (حم عسق)<sup>(244)</sup>

معنى الحاء "الحق" وهو الاسم الذي خلق الله به السموات السبع. وهذا الاسم ينقسم على سبعة أسماء كل اسم منها حال<sup>(245)</sup> في سماء وأرض حملها ومسكها وينقى عنها<sup>(246)</sup> إلى الأجل المعلوم في العلم المكتون. ولذلك كانت الحواميم<sup>(247)</sup> سبعاً كنایة عن هذه الأسماء السبعة والسموات السبع. ودليل ذلك قوله: (وما خلقنا السموات والأرض وما بينهما إلا بالحق)<sup>(248)</sup>.

والميم كنایة عن الملك لأن له - تعالى - في كل سماء وأرض قوّة مالكة قاهرة وحقداً قائماً ولو لا ذلك لما ثبّت السموات والأرض. ولذلك قيل: إن له في كل سماء كرسياً. ولذلك قال تعالى: (قوله الحق وله الملك)<sup>(249)</sup>. فنبات كل شيء مما في السموات والأرض إنما هو بحاتين الصفتين: الحق والملك. وقد نجد ذلك ظاهراً في الممالك والمراتب وجميع الأشياء المحسوسة فإن<sup>(250)</sup> الملك إنما يقوم بحاتين [158]

(242) م / ط: - (طسم).

(243) م / ط: طين.

(244) [42: 1-2].

(245) ط: حال.

(246) م: حملها ومسكها وينقى عنها.

(247) م: الخواتيم.

[15: 85].

(248) [6: 73].

(249) م: بان.

الصفتين أعني أن يكون الملك قاهرا قادرا عدلا مستعملا للحق والعدل [فعندهما] لا قدرة به ولا استطاعة فسد ملكه وأهلك رعيته كما أنه لو كان ذا قوة واستطاعة ولم يكن له عدل ولا حق أفسد ملكه وأتلف حاشيته.

وكذلك الإنسان: جعل الله فيه هاتين القوتين لتكونا<sup>(251)</sup> صلحا له في حياته وبعد مماته، فجعل فيه من قوة ملكه ما يقدر به على ملك جسمه ونقله<sup>(252)</sup> وضبط أعضائه وهو<sup>(253)</sup> الروح الحيواني الحامل لجسمه. وجعل فيه من الحق وهو النور وهو الروح الذي نفخ في آدم. والدليل على أن ذلك الروح هو الحق أن النفحة التي نفخ في آدم<sup>(254)</sup> –عليه السلام– هي قوله (كن)<sup>(255)</sup> وهي الكلمة التي خلقه بها والكلمة هي قوله و(قوله الحق)<sup>(257)</sup>. فبهاذا الروح الذي هو الحق دبر الإنسان معاشه وهي نفسه عن القبيح كله وأنار الحق قلبه وعمل به وسas الأمور وميزها وخلصها.

ولو عدم ذلك النور لكان كالبهائم ولو عدم الروح الآخر لكان كالحجر الجلמוד. وأما العين والسين فهما كنایة عن العلم السابق. والكاف قدره<sup>(258)</sup> النافذ (كذلك يوحى إليك وإلى الذين من قبلك)<sup>(259)</sup>.

وقيل: (حم)<sup>(260)</sup> "حق ما أقول" ومعنى (عسق)<sup>(261)</sup> "[يا] عبد اسمع [159] قوله"<sup>(262)</sup> (كذلك يوحى إليك وإلى الذين من قبلك). والدليل على أن الحاء من المخaim كنایة عن الحق ذكره في أوائل هذه السور

(251) م / ط: ليكون.

(252) ط: + (لعلها وعقله).

(253) م / ط: وهي.

(254) ط: + والدليل على أن ذلك الروح هو الحق أن النفحة التي نفخ في آدم (تكرار).

(255) ط: – عليه السلام.

[40: 68], [36: 82], [19: 35], [16: 40], [6: 73], [3: 59], [2: 117] (256)

[6: 73] (257) م: قوله هو الحق.

(258) م: قدرة.

[42: 3] (259)

[40, 41, 42, 43, 44, 45, 46] (260)

[42: 2] (261)

(262) م: عسق ما أقول عبد اسمع قوله. ط: عسق ما أقول عبد واسمع قوله.

السموات السبع والأرض<sup>(263)</sup> وأنه خلقهن بالحق وذلك قوله: (حم والكتاب المبين)<sup>(264)</sup> (ما خلقنا السموات والأرض وما بينهما إلا بالحق)<sup>(265)</sup> وكذلك جاء في<sup>(266)</sup> الحواميم السبع ففهم.

### القول في القاف

قال: تقدم قولنا في القاف إنه القدر في (حم عسق) وإنه حرف من حروف القلم كما قال سهل بن عبد الله والقلم تأليفه من ثلاثة أحرف: قاف ولام وميم. القاف القدر<sup>(267)</sup> واللام العدل والميم المشيئة لأن القلم هو الجامع لهذه الثلاثة لأن به يظهر الله تعالى قدره ومشيئته وعلمه. فالقلم هو جامع هذه الصفات الثلاثة واللوح<sup>(268)</sup> جامع للعدل والحكم والوعد والوعيد لأن اللوح ليس شيئاً<sup>(269)</sup> غير عدله وحكمه الذي حكم ووعده الذي وعد ووعيده الذي حذر. والقدر قدران: قدر سابق قد تم بحمله في اللوح المحفوظ وقدر مفصل من القدر الأول المحمل. فال الأول ساكن فرع<sup>(270)</sup> منه والثاني متحرك فاصل<sup>(271)</sup> من الجملة الأولى. وقد كنى الله تعالى عن القدررين جميعاً [160] فذكر الواحد وهو السابق في (حم عسق) والآخر [في] (ق)<sup>(272)</sup> تبيّنها إلى ذلك. وأحدهما هو الذي ينفع فيه الدعاء وترجى الإجابة وفيه استثناء والثاني لا ينفع فيه الدعاء. ولما كان القدر قدررين<sup>(273)</sup> كرر الله [القاف في] هذه الحروف التي في أوائل السور مرتين.

(263) م / ط: السموات والأرض السبع. وربما يجب أن نقرأ: السموات والأرضي السبع.

[44: 1-2], [43: 1-2] (264)

[46: 3], [15: 85] (265)

(266) ط: باقي.

(267) ط: مقدر.

م / ط: الثلاث صفات والله تعالى.

(268) م: شيء.

(269) م: فرع.

(270) ط (على الخامش): لعلها مفصولة. ويجوز أن تكون "فاصل" هنا يعني متميزة من الجملة الأولى.

(271) م / ط: والأحرف (عوضاً عن: والآخر ق).

(272) ط: + كما.

وكذلك العين تكررت مرتين أحدهما في سورة (كعبعص) والثانية في (حم عسق) لأن العلم علمن: علم الغيب وعلم الشهادة. فعلم الغيب هو السابق وعلم الشهادة هو العلم الأسفل<sup>(274)</sup> الخيط بالملكونات التامة الموجودات<sup>(275)</sup> التي ظهرت وخرجت من الإمكان وبرزت للعيان ولذلك قال -تعالى:- (علم الغيب والشهادة)<sup>(276)</sup>.

وأما تكرر<sup>(277)</sup> الميمات فمن أجل أنها للملك والملك في كل شيء لأنه<sup>(278)</sup> قرة محطة بالأشياء ولذلك قال -تعالى:- (بيده ملکوت كل شيء)<sup>(279)</sup>. والميمات المخصوقة بالذكر هي الجماع للأشياء وهي دعائم ملكه -عز وجل - ولذلك خصها بالتكبير وهي خمسة عشر ميما. وتفسيرها ما نص الله ودل عليه وذلك أنه رتب أربعة ملائكة<sup>(280)</sup> يحملون العرش وأربعة يحملون الكرسي -[فـ]ـ هذه ثمانية - وسبعة يحملون السموات والأرضين السبع. ولكل سماء منها ملك حامل لها محرك لفلكها مقيم [161] لأمرها. وهذه الميمات السبع التي ذكرها في الحواميم والميمات الأربع ذكرها في النصف الأول<sup>(281)</sup>.

وكذلك اللام أيضا تكررت في مواضع كثيرة وهي كناية عن العدل والعدل شائع في السموات السبع والأرضين وفي كل شيء.

وأما الصاد فتكررت في ثلاثة مواضع وهي كناية عن المكان. والأمكانة ثلاثة: المكان الأول الخيط بالكل وهو موضع الإمكان. ثم المكان الثاني وهو موضع الانفعال. ثم المكان الثالث وهو الحامل لصور الأشياء وهو محيط بالسموات والأرضين السبع وهو الروح المخصوص في جسم هذا العالم وهو الذي ينفع فيه إسرافيل.

(274) ط: الأفضل.

(275) ط: والموجودات.

[64: 18] [6: 73] [9: 94] [9: 105] (276)

ط: وما تكررت.

(277) م / ط: لأنها.

[36: 83] [23: 88] (278)

م: ملائكة.

(280) م: ملكة.

(281) م / ط: الصنف الأول. يعني النص: "والميمات الأربع [لحملة العرش] ذكرها في النصف الأول [من القرآن]". ولعل يجب أن نزيد: "وأما الميمات الأربع لحملة الكرسي ذكرها في النصف الثاني".

وقيل أيضاً: إن [الـ]ـقاف كنایة عن القرآن العظيم.

### القول على النون<sup>(282)</sup>

أما النون فهي حرف من حروف الكن. ولما<sup>(283)</sup> نطق الله به وقام كان روها ومثلاً لجميع المخلوقات. ولما قام كان النون<sup>(284)</sup> أسفل وهو نهاية الحركة والكون وصار الكاف أعلى وهو موضع منافع الحركة والأمر.

وإن الكن مثل العالم وإن الأشياء كلها الموجودة المحسوسة إنما حدثت عن الكاف والنون. فلنلنك جعل الله [162] النون آخر الحروف التي أقسم<sup>(285)</sup> بها. والنون نهايةتها وهي آخر آية من آيات الكتاب. فالكاف أول الحركات وهي بدء ظهور المقلّمات من أول النصف الثاني والنون آخره.

وقيل: إن النون هي الدوامة التي استعمل القلم منها ولذلك قال: (ن والقلم وما يسطرون)<sup>(286)</sup>.

وقيل: إن النون هو النور الأعظم وهو الغيب الذي استعمل منه القلم علم الأشياء المكونة<sup>(287)</sup> ودليل ذلك قول الله تعالى في هذه السورة: (أَمْ عِنْدَهُمْ غَيْبٌ فَهُمْ يَكْتُبُونَ)<sup>(288)</sup> أي يستعملون منه ما شاعوا<sup>(289)</sup> كما فعل<sup>(290)</sup> القلم.

وقيل أيضاً: إن النون هو الحوت الذي عليه قرار الأرضين وهو الحامل للأرض وما عليها.

[68: 1] .[282)

(283) ط: لما (- و).

(284) ط / م: النور.

(285) ط: + الله. م (على الخامس): الله.

[68: 1] .[286)

(287) م / ط: المكونة.

[68: 47] .[288)

(289) م: شا.

(290) ط: فعلم.

### القول في ترتيب هذه السور

إنما كانت النون آخر آيات الكتاب لأن الروح الحامل للأرض وهو <sup>(291)</sup> مكاحنا <sup>(292)</sup> – هو المكان الحامل لجميع الأجسام وهو النسيم المحيط بالأرض ظاهراً وباطناً وهو الذي يستمد منه <sup>(293)</sup> الحيوان بالاستنشاق فيحمل أجسامها ويقيمها وهو معتدل الطبائع مضغوط محصور يحمل <sup>(294)</sup> الأرض. فإذا ضعف طبع من طباعه في موضع من <sup>(295)</sup> الأرض ضعف عن حملها فنزلت. وإنما سُمي نونا لأن النون هو [163] <sup>(296)</sup> الحوت بعينه وصورته على شكل حوت وهو في <sup>(296)</sup> موضع الماء والطين في أسفل السافلين <sup>(297)</sup> وهو نهاية الكون ومنقطع الحركة وهو الحامل لهذين الجسمين الثقيلين ومالك هما وهما الماء والأرض بطافته وحامل بلث الحيوانات.

والقاف بعدها في المرتبة وهي النفس الطبيعية المبعثة السارية من النفس الكبرى الفلكية نحو الأرض. وهي متعلقة ومتتبعة <sup>(298)</sup> بالنسيم الحامل للأرض المطيفة بها. وهي النفس الجميلة التي أخذ منها كل ما وقع تحت فلك القمر من الحيوان المتنفس وغيره جزءاً ومن النسيم جزءاً آخر فصار ذلك الجزء من النفس مثلاً <sup>(299)</sup> لجسمه مع ذلك الجزء من النسيم وقوّة له مثلاً ومكاناً.

فالقاف هو القدر وهو المثال ومرتبته تحت فلك القمر إلى مركز الأرض. ومنه انفصلت أقدار هذه المكونات وأمثالها وصورها التي تحت فلك القمر كلها. وكل ما تحت فلك القمر إنما هو ثلاثة أشياء: جسم وروح ونفس. فالجسم منها هي الأرض وما عليها

(291) ط: – وهو.

(292) م / ط: + لأن الروح.

(293) م: + بما؟.

(294) ط: يجمل.

(295) ط: – من.

(296) ط: – في.

(297) إشارة إلى [5: 95].

(298) م: ومتتبعة (وهذا ممكن أيضاً).

(299) م: ومثال ومكان. ط: مثال ومكان.

مع الماء<sup>(300)</sup>. والروح الحبيط *ها* هو الماء وهو مكانتها. والنفس هي القوة السارية *إليها* من الفلك في هذا الماء.

والنفس لا قوام لها إلا في الروح وما لا يفتران [164]<sup>(301)</sup> ولذلك جعلهما<sup>(301)</sup> في المرتبة أشدما مم يلي الآخرين للمطابقة.

والنفس السارية في هذا الماء الحبيط بكرة الأرض هي القدر المفصل الذي لا استقرار له ولذلك صارت الأشياء التي في هذا المكان في كون دائم وفساد سرمدي.

وفوق القاف في المرتبة الحواميم السبع وهي كنایة عن مثال كل خلق<sup>(302)</sup>. منها الحامل له ومثاله. فالحاء هي<sup>(303)</sup> الحق وهي الكلمة التي كان بها وهي مثاله والميم كنایة عن الملك وهو الروح الحامل بجسمه.

ثم وراء الحواميم (ص) وهو الروح الحامل<sup>(304)</sup> لجسم السموات والأرض الروح<sup>(305)</sup> الساري في الجنة الكلية –أعني العالم– إلى حضيض الأرض. والصاد هو الروح المخصوص في جسم العالم وهو<sup>(306)</sup> مستمد من الروح الحبيط بجسم العالم الخارج عن جسمه وهو الصور الذي ينفع فيه إسرافيل. ولذلك أنتي إسرافيل فوقه في المرتبة.

و(يس)<sup>(307)</sup> كنایة عنه.

فمن<sup>(308)</sup> فوقه في المرتبة الملائكة الأربع الذين يحملون الكرسي. تكررت الميم [في (الم)] قبل (يس) في أربع سور: العنكبوت والروم ولقمان والسجدة. وإلى هنا انتهت الملائكة<sup>(309)</sup> الفلكلية.

(300) ط: وما عليها من الماء. ولعل الصحيح: "وما عليها من ماء".

(301) م / ط: جعلها.

(302) م / ط: قلب.

(303) م: هو.

(304) هكذا في تصحیح "م" على الحامش. م / ط: - جسمه ثم وراء الحواميم ص وهو الروح الحامل.

(305) م: العالم للروح (=الحامل للروح?). ط: العالم للروح.

(306) ط: هو (- و).

[36: 1] (307)

(308) م: من. ط: من.

(309) م: الملائكة. ط: الملائكة.

ثم بعدهم الروحانيون<sup>(310)</sup> النورانيون الذين يتزلون بالذكر<sup>(311)</sup>. والذكر<sup>(312)</sup> هو العقل الكلي الذي خص الله تعالى به [165] النفس الكبرى التي في الكرسي الحامل.

ومنه أعطى [الله] جميع من في السموات والأرضين من الملائكة والجن والإنس جزءاً فعلقاً به وعلموا خالقهم. وكنى [الله] عنه في أربع سور [تبدأ بطاء] لأنه<sup>(313)</sup> نزل الذكر على أربعة أنبياء وهم إبراهيم وموسى وعيسى ومحمد -صلى الله عليه وعلى جم眾 النبيين-.

فإبراهيم -عليه السلام- نزل عليه الذكر من المرتبة الأدنى وموسى -عليه السلام-<sup>(314)</sup> من التي فوقها عيسى -عليه السلام- من الوسط ومحمد -صلى الله عليه وسلم- من العليا وهي مما يلي الذكر الأعلى والنور الأعظم.

ثم فوق الذكر في المرتبة [كهيص] وهو<sup>(315)</sup> موضع الكن وهو خروج الأمر من الذكر الأعلى<sup>(316)</sup> - وهو الغيب - إلى النفس الكبرى وإمداده إليها.

ولذلك جاء بعدها في المرتبة [السور التسع التي تبدأ بآلف لام]<sup>(317)</sup> وهو آخر الذكر الأعلى وهو النور الأعظم والمثال الأول والروح الأعلى<sup>(318)</sup>.

وهي خمس آيات: [المقام] الأدنى<sup>(319)</sup> إلينا الراء<sup>(320)</sup> وهو<sup>(321)</sup> منبعث الحركة وإنه قاع الأمر لإخراج ما في المثال الأول كما قدمنا ذكره.

(310) م ، ط: الروحانيه ن.

(311) م: الذكر.

(312) ط / م: والذهب.

(313) ط: - لأنه.

(314) ط: - نزل عليه الذكر من المرتبة الأدنى وموسى -عليه السلام-.

(315) م / ط: - كهيص وهو.

(316) ط: الأهلى.

(317) م / ط: + كهيص (عوضاً عن هذه الزيادة وهي تصحيح).

(318) ط: - وهو النور الأعظم والمثال الأول والروح الأعلى.

(319) ط: والأدنى.

(320) ط: الر.

(321) م / ط: وهي.

ثم المقام الثاني وهو الصاد وهو [الصور] الأعظم المحيط بالكل وهو المكان الكل. فالراء زمان<sup>(322)</sup> الكل والصاد [166] هو المكان.

واللام المقام الثالث وهو اللوح الأول وهو المثال المجرد وهو الصورة التي نرجت إلى الفعل. والميم هو المقام الرابع وهو المشيئة الكبرى - وهي الإمكان - التي كان فيها كل شيء من خير وشر وحسن وقبيح.

ثم المقام الخامس الألف وهي إرادة الله تعالى التي<sup>(323)</sup> بها أحكم ما شاء وبها خلق الخلق وهي أول الأشياء ظهورا.

كمل الكتاب والحمد لله حق حمده  
وصلواته على سيدنا محمد وآلها وصحبه وسلم تسليماً كثيراً

\*\*\*

---

(322) م: فالر لزمان. ط: فالر زمان.

(323) ط: - التي.